

## ADOBE

### Contrato de licencia de software

Al instalar o utilizar la totalidad o parte de este Software (como se define a continuación), usted acepta todos los términos y condiciones de este Contrato de licencia de software ("**Contrato**") entre usted y Adobe. Usted no debe usar el Software si: (a) no acepta las condiciones de este Contrato; (b) no tiene la edad legal necesaria para suscribir un contrato vinculante con Adobe; o (c) es una persona que tiene prohibido recibir este Software conforme a las leyes de los Estados Unidos u otros países.

Otro contrato entre usted y Adobe (por ejemplo, un contrato de licencia por volumen) puede reemplazar la totalidad o parte de este Contrato. Las condiciones del primero prevalecerán en los casos de conflicto con este Contrato.

El Software puede hacer que su Ordenador se conecte automáticamente a Internet. Puede que el Software necesite también activación o registro. En los apartados 6 y 7 está disponible información adicional sobre la activación, la conectividad a Internet y la privacidad.

#### 1. Definiciones.

1.1 "**Adobe**" significa Adobe Inc., una sociedad del estado de Delaware, con sede en 345 Park Avenue, San José, California 95110, si este Contrato se firma mientras usted se encuentra en Estados Unidos, Canadá o México; de no ser así, significa Adobe Systems Software Ireland Limited, 4-6 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublín 24, Irlanda.

1.2 "**Servicios en línea de Adobe**" significa servicios y contenido de Adobe habilitados para la Web alojados por Adobe o filiales de Adobe.

1.3 "**Ordenador**" significa una máquina virtual o un dispositivo electrónico físico que acepta información en formato digital o similar y la manipula para conseguir un resultado específico según una secuencia de instrucciones, incluyendo, entre otros, ordenadores de escritorio, portátiles, tabletas, dispositivos móviles, dispositivos de telecomunicaciones, dispositivos conectados a Internet y productos hardware capaces de funcionar con una amplia variedad de aplicaciones software de productividad, entretenimiento o de otro tipo, que cumple con los requisitos del sistema del Software, conforme se especifican en la Documentación.

1.4 "**Archivos de contenido**" significa cualquier imagen, sonido u obra artística de muestra o stock, o archivos empaquetados con el Software o proporcionados con el Software por Adobe, y no por un tercero.

1.5 "**Documentación**" significa las directrices técnicas de uso y descripciones del Software, incluida una descripción del diseño y la finalidad prevista del Software, publicadas por Adobe, y excluye cualquier foro o contenido de terceros.

1.6 "**Red interna**" significa un recurso que consiste en una red privada y en propiedad accesible solo para los empleados y contratistas individuales (es decir, empleados temporales) de una entidad empresarial. Una Red interna no incluye partes de Internet ni otra comunidad de red abierta al público, como grupos formados por abonados o suscriptores, asociaciones y organizaciones similares.

1.7 "**Periodo de licencia**" significa el intervalo de tiempo durante el cual se le permite usar el Software, y viene especificado en la documentación de venta aplicable (p. ej., pedido de venta, recibo de compra u otra confirmación de compra).

1.8 "**Archivo de salida**" significa un archivo de salida que usted crea con el Software.

1.9 "**Número permitido**" significa uno o una, a no ser que se indique lo contrario en una licencia válida (p. ej. una licencia por volumen) otorgada por Adobe.

1.10 "**Software**" significa todos los archivos de software, datos, información, contenido, fuentes y documentos

proporcionados con este Contrato o en relación con él, incluidas cualquier versión y copia modificada de los mismos, y actualizaciones a nivel superior, actualizaciones y adiciones, como información que Adobe le haya proporcionado en cualquier momento, en la medida en que no se hayan proporcionado con sujeción a condiciones separadas (en su conjunto, "**Actualizaciones**").

## 2. Licencia de software.

**2.1 Concesión de licencias.** El Software se cede bajo licencia, no se vende. Con sujeción al cumplimiento continuo por su parte de este Contrato, Adobe le otorga una licencia no exclusiva, intransferible y limitada para instalar y usar el Software de forma coherente con su diseño y finalidad planeados: (a) en el territorio o región donde usted haya obtenido el Software de Adobe o de un distribuidor autorizado de Adobe, o como se especifique en la documentación de ventas aplicable ("**Territorio**"); (b) durante el Período de licencia; y (c) dentro del ámbito del Tipo de licencia y en el Número permitido de Ordenadores, según se especifique en la documentación de ventas aplicable. A menos que se defina lo contrario en este Contrato, en la Documentación aplicable o en el momento de la compra, el Período de licencia está limitado a 12 meses desde la fecha de compra.

**2.2 Tipos de licencia.** Se pueden aplicar una o más de las siguientes condiciones de licencia.

**2.2.1 Software no serializado o de prelanzamiento.** La totalidad o parte del Software que se proporcione sin número de serie o se designe como software de prelanzamiento, versión de prueba, prueba de inicio, muestra de producto, no apto para reventa o con fines de evaluación (en su conjunto, "**Versión preliminar del software**"), solo se puede instalar y usar en Ordenadores durante el Periodo de licencia con fines internos de demostración, evaluación o formación, y únicamente si cualquier Archivo de salida u otros materiales producidos a través de dicho uso son para uso interno, no comercial y con fines no relacionados con la producción. El Software de prelanzamiento se proporciona "tal cual". El acceso al Software de prelanzamiento, su uso y todos los Archivos de salida creados con el Software de prelanzamiento están completamente bajo su propio riesgo. El Software de prelanzamiento puede no representar el producto final y puede contener problemas, errores y otros problemas que podrían causar fallos del sistema o de otro tipo, así como pérdida de datos. Si ha recibido el Software de prelanzamiento de conformidad con un contrato escrito independiente, como el Contrato de licencia de Software de prelanzamiento de Adobe Inc., el uso que haga del Software se regirá por dicho contrato y sus condiciones prevalecerán en caso de cualquier conflicto con este Contrato. A solicitud de Adobe, o en el momento del lanzamiento comercial de dicho Software por parte de Adobe, lo que suceda primero, usted devolverá o destruirá todas las copias del Software de prelanzamiento.

**2.2.2 Restricciones sobre el uso personal.** Con sujeción a las restricciones establecidas en el apartado 2.2.3, como usuario principal del Ordenador en el que el Software está instalado según el apartado 2.1, usted puede instalar una segunda copia del Software para su uso exclusivo en un Ordenador portátil o en un Ordenador de su entorno doméstico, siempre y cuando la segunda copia del Software no se utilice al mismo tiempo que el Software del Ordenador principal.

**2.2.3 Restricciones de uso secundario por licenciarios múltiples.** Si el Software lo adquirió bajo un contrato o programa de licencias por volumen de Adobe un licenciario que no sea licenciario por volumen del sector educativo, en ese caso la segunda copia del Software realizada de acuerdo con este subapartado debe usarse exclusivamente a beneficio y provecho de dicho licenciario por volumen.

**2.2.4 Doble plataforma de arranque.** El Software se cede bajo licencia para su uso en una plataforma de sistema operativo específica. Debe adquirir una licencia independiente para poder utilizar el Software en cada plataforma de sistema operativo diferente. Por ejemplo, si usted desea instalar el Software en plataformas de los sistemas operativos Mac y Windows en un dispositivo que ejecuta ambas plataformas (es decir, un equipo de arranque doble), en ese caso usted primero debe obtener dos licencias separadas del Software. Esto es válido incluso si al Cliente se le entregan en el mismo soporte dos versiones del Software, cada una de ellas para una plataforma de sistema operativo diferente.

**2.2.5 Distribución desde un Servidor.** Usted puede copiar una imagen del Software en servidores de archivos informáticos de su Red interna ("**Servidor**") con la finalidad de descargar e instalar el Software en Ordenadores de dentro de la misma Red interna para utilizarlo solo del modo permitido en este apartado 2.

## 2.3 Uso en servidores.

2.3.1 Conforme lo permita un documento independiente de compra o la Documentación, y con sujeción a las restricciones de licencia establecidas en este Contrato, usted puede instalar el Software en un Servidor solo con la finalidad de permitir que las personas de los Ordenadores de la misma Red interna (cada una de ellas, un **"Usuario de red"**) puedan acceder al Software y utilizarlo. Debe comprar una licencia para cada Usuario de red que pueda acceder al software.

2.3.2 Para mayor claridad y sin que esto sirva de limitación, usted no debe instalar el Software ni acceder a este (ya sea directamente o a través de comandos, datos o instrucciones): (a) desde o en un Ordenador que no pertenezca a su Red interna; (b) para habilitar grupos de trabajo alojados en la Web o servicios alojados en la Web disponibles al público; (c) a través de cualquier persona o entidad para usar, descargar, copiar o beneficiarse de cualquier otra forma de la funcionalidad del Software, a menos que Adobe le haya licenciado para hacerlo; (d) como componente de un sistema, flujo de trabajo o servicio, accesible para más del Número permitido de usuarios; o (e) para operaciones no iniciadas por un usuario individual (p. ej., procesamiento de servidores automatizados, como RPA o similar) a menos que su documento independiente de compra lo permita.

## 3. Restricciones y requisitos.

3.1 **Obligaciones de uso.** Usted acepta que no podrá utilizar el Software salvo del modo permitido por este Contrato y que no lo hará de modo incoherente con su diseño o Documentación.

3.2 **Prohibición de modificaciones e ingeniería inversa.** Excepto que se permita expresamente en este Contrato, usted no puede (a) modificar, portar, adaptar ni traducir ninguna parte del Software; ni (b) realizar ingeniería inversa (incluido, entre otras cosas, la monitorización o el seguimiento de las entradas y salidas de un sistema o una aplicación, para recrear dicho sistema), descompilar, desensamblar ni intentar de alguna otra manera descubrir, en el Software, el código fuente o cualquier parte de las representaciones de datos o los algoritmos, procesos y métodos subyacentes del Software. Si las leyes de su jurisdicción le otorgan el derecho de descompilar el Software para obtener la información necesaria para hacer que las partes con licencia del Software sean interoperables con otro software, deberá solicitar primero dicha información a Adobe. Adobe puede, a su exclusivo criterio, bien proporcionarle tal información o bien imponerle condiciones razonables, incluyendo una tarifa razonable, a la descompilación del Software, con objeto de garantizar la protección de los derechos de propiedad de Adobe y de los proveedores de Adobe.

3.3 **Prohibición de separación.** El Software puede incluir diversas aplicaciones y componentes, puede permitir el acceso a distintos Servicios en línea de Adobe, puede utilizarse con varias plataformas e idiomas y puede entregársele a usted en varios soportes o en varias copias. Sin embargo, el Software se ha diseñado y se le proporciona a usted como un único producto para utilizarlo en Ordenadores, de la manera permitida en este documento. A menos que se indique lo contrario en la Documentación, usted no está obligado a instalar todas las partes componentes del Software, pero no puede separar las partes componentes del Software para usarlas en distintos Ordenadores.

3.4 **Servicios en línea de Adobe y código distribuido.** Si su licencia incluye acceso a los Servicios en línea de Adobe, las interfaces de programación de aplicaciones ("**API**"), código de aplicación de muestra, kit de desarrollo de software ("**SDK**") u otro código distribuido, su uso de los Servicios en línea de Adobe, las API, el código de aplicación de muestra, el SDK u otro código distribuido está sujeto a las condiciones adicionales aplicables.

3.5 **Servicios en línea de terceros.** El Software puede facilitarle el acceso a sitios web mantenidos por terceros que ofrezcan bienes, información, software y servicios ("**Servicios en línea de terceros**"). Su acceso a los Servicios en línea de terceros y el uso de cualquiera de ellos se rige por los términos y condiciones que aparezcan en dicho sitio o sitios, o que estén asociados a dichos Servicios en línea de terceros. Adobe no controla ni respalda los Servicios en línea de terceros, ni acepta ninguna responsabilidad por ellos. Cualquier acuerdo establecido entre usted y un tercero en relación con Servicios en línea de terceros, incluyendo las políticas de privacidad de dicho tercero y el uso de su información personal, la entrega de los bienes o servicios, el pago por ellos y cualquier otro término, condición, garantía o representación asociados a tales

acuerdos, serán únicamente entre usted y dicho tercero. Los Servicios en línea de terceros podrían no estar disponibles en todos los idiomas ni para residentes de todos los países y Adobe puede, en cualquier momento y por cualquier razón, modificar o interrumpir la disponibilidad de los Servicios en línea de terceros.

**3.6 Servicios y software de terceros.** El Software puede incluir servicios y software de terceros, y usted es responsable de cumplir con todas y cada una de las condiciones de terceros que sean de aplicación. Algunas condiciones de terceros que pueden aplicarse a su uso del Software pueden encontrarse en <http://www.adobe.com/go/thirdparty>. El acceso a servicios y software de terceros se proporciona solo por comodidad, y Adobe no tiene responsabilidad por dichos servicios y software de terceros.

**3.7 Avisos de propiedad.** Cualquier copia permitida del Software (incluida, entre otras cosas, la Documentación) que usted realice debe contener los mismos avisos de derechos de autor y de propiedad que aparecen en el Software.

**3.8 Archivos de contenido.** A menos que se especifique lo contrario en los archivos "Léame", la Documentación u otras licencias asociadas con los Archivos de contenido, usted puede usar, mostrar, modificar, reproducir y distribuir cualquiera de los Archivos de contenido. Sin embargo, usted no debe distribuir los Archivos de contenido de forma independiente (es decir, en el caso de que los Archivos de contenido constituyan el valor principal del producto distribuido), ni podrá reclamar ningún derecho de marca comercial con respecto a los Archivos de contenido u obras derivadas de ellos. Nada de lo establecido en este documento afecta a la propiedad del Software conforme establece el apartado 3.11.

**3.9 Prohibición de transferencia.** Usted no podrá arrendar, alquilar, vender, conceder sublicencias, ceder ni transmitir sus derechos de uso del Software, ni autorizar la copia total o parcial del mismo en el Ordenador de ninguna persona física o jurídica, a excepción de lo permitido expresamente en este documento. Usted no podrá usar ni ofrecer el Software en forma alojada ni de agencia de servicios. El apartado 12.4 ofrece una excepción limitada solo para Software de fuentes.

**3.10 Territorio.** Usted solo podrá utilizar el Software y acceder a los Servicios en línea de Adobe en el Territorio, y de forma coherente con la política de activación descrita en <http://www.adobe.com/go/activation>. Adobe puede rescindir esta licencia si concluye que usted está utilizando el Software fuera del Territorio o infringiendo la política de activación.

**3.11 Derechos de propiedad intelectual.** Adobe se reserva todos los derechos, la titularidad y los intereses sobre el Software y cualquier copia del Software realizada por usted. Adobe no le otorga ningún derecho sobre patentes, derechos de autor (copyright), secretos comerciales o marcas comerciales, ni ningún otro derecho relativo a los elementos del Software. Adobe se reserva todos los derechos no otorgados mediante este Contrato. La estructura, organización y código fuente del Software son valiosos secretos comerciales e información confidencial de Adobe y sus proveedores. El Software está protegido por las leyes, incluyendo, entre otras, las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países, además de disposiciones de tratados internacionales. Todos los derechos no otorgados expresamente quedan reservados por Adobe y sus proveedores.

## **4. Cumplimiento de licencias**

Si usted es un negocio, empresa u organización, usted acepta que, además de cualquier comprobación de cumplimiento de licencia realizada por el Software, Adobe o su representante autorizado tienen derecho, no más de una vez cada doce meses y con previo aviso a usted con siete días de antelación, a inspeccionar todos sus registros, sistemas e instalaciones, incluyendo números de serie e información relacionada, para verificar que su uso de cualquier software o servicio de Adobe, o de todos ellos, se realiza de conformidad con licencias válidas de Adobe. Por ejemplo, Adobe tiene derecho a acceder a sus registros útiles para determinar si las instalaciones del Software se han serializado o no, y usted debe facilitar rápidamente dichos registros a Adobe cuando Adobe lo solicite. Asimismo, usted debe facilitar a Adobe todos los registros y la información solicitada por Adobe para verificar que su uso de cualquier software de Adobe, y de todos ellos, se realiza de conformidad con licencias válidas de Adobe, en un periodo de treinta días a partir de la solicitud de Adobe. Usted proporcionará asistencia razonable a Adobe y cooperará razonablemente con cualquier inspección de conformidad con este párrafo. Si la verificación revelara que el número de licencias es insuficiente para el Software, usted adquirirá inmediatamente las licencias y suscripciones necesarias, así como la asistencia

técnica y el mantenimiento aplicables. Si las tarifas impagadas exceden del 5 % del valor de las tarifas a pagar por las licencias, usted tendrá que pagar también los costes razonables de Adobe para realizar la verificación.

## 5. Actualizaciones.

Si el Software es una Actualización de una versión anterior del software de Adobe ("**Versión anterior**"), entonces su uso de esta Actualización está sujeto a su conservación de la Versión anterior. Si desea utilizar esta Actualización además de la Versión anterior, solo podrá hacerlo en el mismo Ordenador en el que estén instaladas y se utilicen tanto la Versión anterior como la Actualización. Las obligaciones que pueda tener Adobe de prestar asistencia para Versiones anteriores durante el Período de licencia pueden terminar simultáneamente con la disponibilidad de esta Actualización. No se permite ningún otro uso de la Actualización. Adobe puede concederle licencias para Actualizaciones adicionales con condiciones adicionales o diferentes.

## 6. Privacidad.

**6.1 Privacidad.** Para obtener información sobre cómo Adobe recopila, usa, comparte o trata de cualquier otra forma información sobre usted y sobre su uso del Software, consulte la política de privacidad de Adobe:

<http://www.adobe.com/go/privacy>. Usted tiene la opción de administrar las preferencias en <https://www.adobe.com/privacy/opt-out.html>.

**6.2 Nuestro acceso a su Contenido.** En los casos permitidos por la ley, Adobe solo accederá o verá los Archivos de salida en formas limitadas. Por ejemplo, Adobe puede necesitar acceder a los Archivos de salida, o verlos, para (a) responder a comentarios o solicitudes de asistencia; (b) detectar, evitar o tratar de cualquier otra forma problemas de fraude, seguridad, legalidad o técnicos; (c) desarrollar, mejorar, personalizar y operar el Software; y (d) hacer valer el Contrato. Para obtener más información sobre el aprendizaje automático que realizamos, vaya a [http://www.adobe.com/go/machine\\_learning](http://www.adobe.com/go/machine_learning).

## 7. Conectividad.

**7.1 Conexiones automáticas a Internet.** El Software puede hacer que su Ordenador se conecte a Internet sin previo aviso para comunicarse con un sitio web o dominio de Adobe, para validar su derecho a acceder al Software y usarlo, ayudar con el proceso de instalación o proporcionarle más información, funciones o funcionalidad (como los Servicios en línea de Adobe).

**7.2 Servicios en línea de Adobe.** El acceso a los Servicios en línea de Adobe requiere su consentimiento a condiciones adicionales, como las Condiciones generales de uso, disponibles en <http://www.adobe.com/go/terms>, y puede requerir un abono o el pago de una tarifa por separado. En algunos casos, los Servicios en línea de Adobe pueden aparecer como una función o extensión del Software, incluso si están alojados en un sitio web, o bien los Servicios en línea de Adobe pueden aparecer como una extensión de su navegador. Adobe se reserva el derecho a empezar a cobrar una tarifa de acceso por los Servicios en línea de Adobe, o el uso de ellos, que previamente se hubieran ofrecido gratuitamente. Si su Ordenador está conectado a Internet, el Software puede, sin previo aviso, actualizar materiales descargables de estos Servicios en línea de Adobe para proporcionar disponibilidad inmediata de dichos Servicios en línea de Adobe, incluso cuando usted no esté conectado. Los Servicios en línea de Adobe podrían no estar disponibles en todos los idiomas ni para residentes de todos los países, y Adobe puede, en cualquier momento y por cualquier razón, modificar o interrumpir la disponibilidad de cualquiera de los Servicios en línea de Adobe.

**7.3 Activación y validación.** El Software puede requerir que usted: (a) obtenga un Adobe ID; (b) active o reactive el Software; (c) registre el Software; o (d) valide su abono. El Software también puede conectarse a Internet para verificar las actualizaciones disponibles para descargar y, según las preferencias, descargar e instalar automáticamente las actualizaciones. El Software recopilará y transmitirá información a Adobe como se

describe en <http://www.adobe.com/go/activation>. Adobe puede usar dicha información para detectar o evitar el uso fraudulento o no autorizado. Dejar de activar el Software, de registrarlo o de validar el abono, o la determinación por parte de Adobe de un uso fraudulento o no autorizado del Software, puede dar como resultado una funcionalidad reducida o la inoperatividad del Software, o la rescisión o suspensión del abono.

**7.4 Desactivación.** Usted puede desactivar y desinstalar el Software de su Ordenador para instalar y activar el Software en otro Ordenador, conforme a este Contrato ("**Desactivación**") y como se describe con más detalle en <http://www.adobe.com/go/activation>. La desactivación requiere conexión a Internet.

**7.5 Certificados digitales.** El Software utiliza certificados digitales (como se describe en el apartado 12) para ayudarle a identificar archivos descargados (p. ej. aplicaciones y contenido), para firmar y validar firmas en documentos con formato de documento portátil ("**PDF**") y para validar documentos PDF certificados. Su Ordenador puede conectarse a Internet en el momento de validación de un certificado digital.

**7.6 Comunicaciones entre equipos de igual nivel.** El Software puede utilizar su conexión a una red de área local, sin previo aviso, para conectarse automáticamente con otro software de Adobe y, al hacerlo, puede indicar en la red de área local que se encuentra disponible para la comunicación con otro software de Adobe. Estas conexiones pueden transmitir la Dirección IP de su conexión a la red de área local.

## **8. Garantía limitada e indemnización.**

8.1 Adobe garantiza que el Software funcionará razonablemente cuando usted (como la entidad que primero compra una licencia del Software para su uso de conformidad con el Contrato) siga lo indicado en la Documentación aplicable durante un período de 90 días a partir de la recepción del Software ("**Período de garantía**") cuando se usa en el Ordenador. No se establecerá derecho de garantía en el caso de variaciones no sustanciales del rendimiento conforme a lo indicado en la Documentación. Su única y exclusiva compensación se limitará, a discreción de Adobe: a la asistencia técnica del Software, basada en la reclamación de garantía; a la sustitución del Software; o, si la asistencia técnica o la sustitución no son posibles según la decisión de Adobe, al reembolso de la tarifa de licencia que usted haya pagado por el Software (si la hubiera). Esta garantía limitada no se aplica a lo siguiente, que se facilita TAL CUAL y sin garantía de Adobe: (i) parches; (ii) Software de fuentes; (iii) Software de prelanzamiento; (iv) sitios web, Servicios en línea de Adobe y Servicios en línea de terceros; (v) certificados digitales (véase el apartado 12); y (vi) cualquier software facilitado por Adobe gratuitamente mediante descarga web desde un sitio web de Adobe. Todas las reclamaciones de garantía deben efectuarse, acompañadas del comprobante de compra, a Atención al cliente de Adobe, dentro del Período de garantía. Hay disponible información adicional sobre reclamaciones de garantía en <http://www.adobe.com/go/support>.

**8.2 La garantía limitada descrita en este apartado le concede derechos legales específicos. Usted puede tener derechos adicionales conforme a la ley, que pueden variar entre jurisdicciones. Adobe no busca limitar sus derechos de garantía en ninguna forma no permitida por la ley.** Consulte el apartado 12 para conocer disposiciones específicas de jurisdicciones.

8.3 Usted resarcirá a Adobe y sus subsidiarias, filiales, directivos, agentes, empleados, socios y licenciadores frente a cualquier reclamación, demanda, pérdida o daños de terceros, incluidos los honorarios razonables de abogados, derivados de su uso del Software o relacionados con este, o de su incumplimiento del Contrato.

## **9. Descargo de garantías.**

9.1 Excepto en lo relativo a la garantía limitada del apartado 8 y las garantías y compensaciones legales, Adobe, sus filiales, sus proveedores y las Entidades de certificación (definidas a continuación) rechazan todas las garantías, expresas o implícitas, incluidas las garantías implícitas de no infracción, comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. No nos comprometemos con el contenido del Software. Además rechazamos cualquier garantía de que (A) el Software satisfaga sus necesidades o esté disponible de forma constante, ininterrumpida, puntual, segura o sin errores; (B) los resultados obtenidos del uso del software sean efectivos, precisos o fiables; (C) la calidad del Software satisfaga sus expectativas; o (D) se vayan a

corregir los errores o defectos del Software.

9.2 Adobe rechaza específicamente cualquier responsabilidad relativa a acciones resultantes de su uso del Software. El acceso al Software y su uso corren por su cuenta y riesgo, y usted es el único responsable de cualquier daño a su sistema informático o pérdida de datos que resulte del uso de cualquier Software y del acceso a este.

9.3 Si usted publica su contenido en servidores de Adobe para compartir públicamente mediante cualquiera de los Servicios en línea de Adobe, Adobe no es responsable de: (a) ninguna pérdida, corrupción o daños en su contenido; (b) la eliminación de contenido por parte de alguien distinto de Adobe; ni (c) la inclusión de su contenido por parte de terceros en otros sitios web o en otros medios.

## 10. Limitación de responsabilidad.

10.1 Adobe, sus filiales, sus proveedores y las Entidades de certificación no serán responsables ante usted ni ante nadie más por ningún daño de tipo especial, imprevisto, indirecto, resultante, moral, ejemplar o punitivo, sea el que sea, independientemente de la causa, incluyendo las pérdidas y daños (a) resultantes de la pérdida de uso, datos, reputación, ingresos o beneficios, (b) basados en cualquier teoría de responsabilidad, incluidas la infracción de contrato o garantía, negligencia o cualquier otra acción perjudicial; o (c) que surjan del Software, del acceso a este o guarden relación con su uso del Software o su acceso a este. Nada en este Contrato limita ni excluye la responsabilidad de Adobe por negligencia grave, mala conducta intencionada de Adobe o de sus empleados, fallecimiento o lesiones personales.

10.2 La responsabilidad total acumulada de Adobe en cualquier asunto que surja de este Contrato, o esté relacionado con este, se limita a la mayor de las cantidades siguientes: (a) 100 \$US; o (b) la cantidad aplicable pagada por el Software.

10.3 Las limitaciones y exclusiones siguientes se aplican en la medida permitida por la legislación vigente de su jurisdicción. Esta limitación de responsabilidad puede no ser válida en algunas jurisdicciones. Usted puede tener derechos no susceptibles de limitación conforme a la ley de protección de los consumidores y otras leyes.

## 11. Rescisión.

11.1 Este Contrato se aplica a su instalación, acceso y uso del Software y continuará hasta la finalización del Periodo de licencia, a menos que se rescinda antes. Sus derechos conforme a este Contrato finalizarán automáticamente si usted no cumple con alguna de sus condiciones o no realiza los pagos puntualmente. La rescisión de su cuenta no le exime de las obligaciones de pagar los importes pendientes. Tras la finalización del Período de licencia o la rescisión, usted no deberá utilizar el Software, y puede que la totalidad o parte del Software deje de funcionar sin previo aviso.

11.2 **Supervivencia.** Los siguientes apartados sobrevivirán a cualquier finalización o rescisión de este Contrato: 3.11 (Titularidad de la propiedad Intelectual), 6 (Privacidad), 8.3 (Indemnización), 9 (Descargo de garantías), 10 (Limitación de responsabilidad), 11 (Rescisión), 13 (Reglas de exportación), 14 (Ley aplicable y resolución de conflictos) y 15 (Disposiciones generales). La supervivencia de estas disposiciones no creará ni implicará ningún derecho continuo de acceso y uso del Software después de la rescisión del Contrato.

## 12. Disposiciones y excepciones específicas.

Esta sección establece disposiciones específicas relacionadas con el Software y excepciones limitadas a las condiciones de este Contrato. Las condiciones de este apartado prevalecerán en los casos de conflicto con este Contrato.



## 12.1 Sin perjuicios; Disposiciones del Espacio Económico Europeo; Aviso obligatorio en Australia.

12.1.1 Nada de lo indicado en este Contrato perjudicará los derechos legales de ninguna de las partes, incluyendo los que les corresponden como consumidores. Por ejemplo, para los consumidores de Nueva Zelanda que obtengan el Software con fines de negocios personales, este Contrato está sujeto a la Ley de Garantías del Consumidor. Como otro ejemplo, para los consumidores de Alemania que obtienen el Software, este Contrato está sujeto a la Ley Alemana de Responsabilidad de Productos.

12.1.2 Si usted ha obtenido el Software en el Espacio Económico Europeo ("EEE"), usted reside habitualmente en el EEE y es un consumidor (es decir, su uso del Software es para fines personales y no empresariales), el apartado 8 (Garantía limitada) no se aplica a su compra y uso del Software. En su lugar, Adobe garantiza, durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra, que el Software proporcione las funcionalidades establecidas en la Documentación aplicable ("funcionalidades convenidas") al utilizarlo en el Ordenador. No se establecerán derechos de garantía para variaciones no sustanciales de las funcionalidades acordadas. **Esta garantía no se aplica al Software de Prelanzamiento, ni al Software de fuentes, ni en la medida en que el Software no funcione debido a que usted lo haya modificado.** Para efectuar cualquier reclamación de garantía, debe notificar a Atención al cliente de Adobe durante este período de 2 años, facilitando detalles del comprobante de compra del Software. Adobe comprobará con usted si existe un defecto en el Software o le advertirá de que el error se debe a una instalación incorrecta del Software y posteriormente le prestará asistencia. Si existe un defecto en el Software, puede solicitar que Adobe le reembolse su importe o le proporcione una copia reparada o de sustitución del Software. Las solicitudes deben ir acompañadas del comprobante de compra. En caso de que sean válidos los detalles de su garantía, Adobe atenderá su solicitud de reparación o de Software de sustitución, a menos que no resulte razonable para Adobe, en cuyo caso Adobe le proporcionará un reembolso. Para obtener asistencia sobre la garantía, póngase en contacto con Atención al cliente de Adobe.

12.1.3 Excepto si usted es cliente Alemán o Austríaco, tenga en cuenta que las disposiciones del apartado 10 (Limitación de responsabilidad) seguirán aplicándose a todas las reclamaciones por daños que usted realice con respecto a su uso del Software. Es aconsejable que tome todas las medidas razonables para evitar y reducir daños, como la realización de una copia de seguridad del Software y copias de seguridad de sus datos. Sin embargo, Adobe será responsable de las pérdidas directas que se puedan predecir razonablemente en caso de que Adobe incumpla este Contrato. Con la excepción de cualquier responsabilidad legal obligatoria, para los clientes alemanes o austríacos que hayan obtenido el Software en Alemania o Austria y habitualmente residan en estos países, se aplica la siguiente responsabilidad legal: (a) Adobe será responsable solo por la cantidad de daños que sea generalmente previsible en el momento de celebrar el Contrato con respecto a los daños causados por incumplimientos por negligencia leve de una obligación contractual material; y (b) Adobe no será responsable de los daños causados por incumplimientos por negligencia leve de una obligación no material.

12.1.4 **Ley Australiana de Consumidores.** Nada en este Contrato tiene la intención de excluir, restringir ni modificar ningún derecho de los consumidores en virtud de la Competition and Consumer Act de 2010 (Cth) ("CCA") ni de ninguna otra legislación, que no puede quedar excluida, restringida ni modificada mediante contrato. Si la CCA o cualquier otra legislación implica una condición, garantía o plazo en el Contrato, o proporciona garantías legales en relación con el Contrato, con respecto a los bienes o servicios suministrados (si los hubiera), la responsabilidad de Adobe por el incumplimiento de dicha condición, garantía, otra condición o garantía queda limitada (a elección de Adobe), en la medida en que sea capaz de hacerse: (a) en el caso de suministro de bienes, la realización por parte de Adobe de una o más de las acciones siguientes: (i) reemplazar los bienes o suministrar bienes equivalentes; (ii) reparar los bienes; (iii) pagar el costo de reemplazar los bienes o de adquirir bienes equivalentes; y (iv) pagar el costo de reparar los bienes; o (b) en el caso del suministro de servicios, la realización por parte de Adobe de una de las acciones siguientes, o de ambas: (i) suministrar nuevamente los servicios; y (ii) pagar el costo de volver a suministrar los servicios.

12.2 **Producto de software educativo.** Si el Software es un Producto de software educativo (Software fabricado y distribuido exclusivamente para su uso por Usuarios finales educativos), usted no puede utilizar el Software salvo que reúna las condiciones de Usuario final educativo en su jurisdicción. Visite [http://www.adobe.com/go/edu\\_purchasing](http://www.adobe.com/go/edu_purchasing) para obtener información sobre la idoneidad. Visite <http://www.adobe.com/go/store> y busque el vínculo de Compra de productos de Adobe a nivel mundial para encontrar un Distribuidor académico autorizado de Adobe.



### 12.3 Certificados digitales.

12.3.1 **Emisión.** Los certificados digitales los emiten entidades de certificación de terceros ("**Entidades de certificación**") o pueden estar autofirmados.

12.3.2 **Términos y condiciones de los servicios de Entidades de certificación.** La adquisición, el uso y la confianza en los certificados digitales son responsabilidad de usted y una Entidad de Certificación. Antes de confiar en cualquier documento certificado, firma digital o servicios de Entidad de certificación, usted deberá revisar los términos y las condiciones aplicables según los que dicha Entidad de certificación ofrece sus servicios, incluyendo, por ejemplo, los contratos de suscriptor, los contratos entre partes dependientes, las políticas de los certificados y las declaraciones de prácticas.

12.3.3 **Reconocimiento.** Usted acepta que: (a) el Software, debido a problemas externos o de configuración, podría mostrar una firma como válida a pesar del hecho de que el certificado digital pudiera haberse revocado o haber vencido antes del momento de la verificación; (b) la seguridad o integridad de un certificado digital puede peligrar debido a un acto u omisión del firmante del documento, la Entidad de certificación aplicable o cualquier otro tercero; y (c) un certificado puede ser un certificado autofirmado no proporcionado por una Entidad de certificación. **Usted es el único responsable de decidir si confiar o no en un certificado. A menos que una Entidad de certificación le proporcione una garantía independiente por escrito, su uso de los certificados digitales se hace a su propio riesgo.**

12.3.4 **Beneficiarios terceros.** Usted acepta que cualquier Entidad de certificación en la que confíe es un tercero beneficiario de este Contrato y tiene derecho a hacer cumplir este Contrato en su propio nombre, como si fuera Adobe.

12.4 **Software de fuentes.** Independientemente del servicio Adobe Fonts, que se rige por las [Condiciones adicionales de servicio de Adobe Fonts](#), si el Software incluye software de fuentes ("**Software de fuentes**"):

12.4.1 Usted puede utilizar el Software de fuentes con el Software en Ordenadores, como se describe en el apartado 2 y extraer el Software de fuentes a cualesquiera dispositivos conectados a dichos Ordenadores.

12.4.2 Si el Número permitido de Ordenadores es de cinco o menos, usted puede descargar el Software de fuentes a la memoria (disco duro o RAM) de un dispositivo de salida conectado a al menos uno de dichos Ordenadores, con el objeto de que el Software de fuentes permanezca residente en dicho dispositivo de salida, y en uno más de tales dispositivos de salida por cada múltiplo de cinco que contenga el Número permitido de Ordenadores.

12.4.3 Usted puede hacer una copia de las fuentes que haya usado para un archivo concreto en una impresora comercial o en una agencia de servicios, y dicha agencia de servicios puede usar las fuentes para procesar ese archivo, siempre y cuando dicha agencia de servicios disponga de una licencia válida para usar ese Software de fuentes en concreto.

12.4.4 Usted puede incrustar copias del Software de fuentes en sus documentos electrónicos para imprimir, ver y editar el documento electrónico. Ningún otro derecho de incrustación está implícito ni se permite en este Contrato.

12.4.5 Como excepción a lo anterior, las fuentes enumeradas en [http://www.adobe.com/go/restricted\\_fonts](http://www.adobe.com/go/restricted_fonts) se incluyen en el Software únicamente con fines de funcionamiento de la interfaz de usuario del Software y no para su inclusión en ninguno de los Archivos de salida. Dichas fuentes enumeradas no están licenciadas conforme a este apartado 12.4. Usted acepta que no podrá copiar, mover, activar, utilizar ni permitir que cualquier herramienta de gestión de fuentes copie, mueva, active o utilice dichas fuentes enumeradas en cualquier aplicación de software, programa o archivo que no sea el Software, ni con cualquiera de ellos con finalidad distinta a hacer funcionar el Software.

12.5 **Clave.** El Software puede incluir tecnología que le permita habilitar documentos PDF con determinadas funciones, mediante el uso de una credencial digital localizada en el Software ("**Clave**"). Usted acepta no acceder, intentar acceder, controlar, inutilizar, retirar, usar ni distribuir la Clave con ninguna finalidad.

### 13. Normas sobre exportación.

El Software y su uso del Software están sujetos a las leyes, restricciones y reglamentos de EE. UU. y leyes internacionales que (i) puedan regir la importación, exportación y el uso del Software, y (ii) puedan prohibir a Adobe proporcionarle el Software sin previo aviso. Al usar el Software, usted acepta cumplir con todas las leyes, restricciones y reglamentos, y garantiza que no tiene prohibido recibir el Software por las leyes de su jurisdicción.

#### **14. Ley aplicable y resolución de conflictos.**

**14.1 Proceso.** Si se le presenta algún problema o conflicto, usted se compromete a intentar en primer lugar resolver el conflicto por fuera de las vías legales, poniéndose en contacto con nosotros. Si un conflicto no se resuelve en un plazo de 30 días desde que lo recibamos, cualquier acción legal resultante deberá resolverse mediante un arbitraje final y vinculante, incluyendo cualquier cuestión sobre si es necesario el arbitraje, salvo que usted pueda plantear sus demandas en algún tribunal de instancias, en el caso de que su demandas se acepten a trámite. Las reclamaciones relacionadas con el Contrato o el Software están permanentemente prohibidas si no se presentan en el plazo de un año desde el evento que originó la reclamación.

**14.2 Normas.** Si reside en América, los JAMS (Servicios de arbitraje y mediación judicial) administrarán el arbitraje en el Condado de Santa Clara (California), de conformidad con sus Comprehensive Arbitration Rules and Procedures. Si usted reside en Australia, Nueva Zelanda, Japón, China Continental, Hong Kong, Macao, Taiwán, Corea del Sur, India, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal, o un estado miembro de la Asociación de las Naciones del Sudeste Asiático ("ASEAN"), el Centro de Arbitraje Internacional de Singapur ("SIAC") administrará el arbitraje en Singapur según sus Reglas de arbitraje, las cuales se consideran incorporadas por referencia en esta sección. De no ser así, la London Court of International Arbitration ("LCIA") administrará el arbitraje en Londres conforme a las Reglas de arbitraje de la LCIA. Habrá un árbitro seleccionado entre usted y Adobe. El arbitraje se llevará cabo en inglés, pero cualquier testigo cuya lengua nativa no sea el inglés podrá declarar en su lengua nativa, con interpretación simultánea al inglés (la parte que presente al testigo se hará cargo de los gastos derivados). La decisión del laudo arbitral emitido puede utilizarse y hacerse valer ante cualquier tribunal con jurisdicción competente sobre usted y nosotros.

**14.3 Prohibición de demandas colectivas. Usted solo puede resolver conflictos con Adobe de forma individual y no podrá presentar una demanda como querellante ni como miembro de una demanda colectiva, consolidada o representativa.**

#### **15. Disposiciones generales.**

**15.1 Contrato completo.** Este Contrato contiene todo lo dispuesto por usted y Adobe en relación con el tema en cuestión y reemplaza todos los contratos, entendimientos, propuestas, discusiones, negociaciones, representaciones y garantías anteriores, tanto escritos como orales, con respecto al citado tema.

**15.2 Sin renuncia.** El hecho de que Adobe no consiga hacer valer o ejercitar cualquier disposición de este Contrato no constituye una renuncia a dicha disposición.

**15.3 Cumplimiento.** Para los Usuarios finales de la Administración Pública de los EE. UU., Adobe acepta cumplir con todas las leyes de igualdad de oportunidades aplicables, incluidas, si corresponde: las disposiciones de la Orden Ejecutiva 11246, conforme a sus modificaciones; el apartado 402 de la Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act de 1974 (38 USC 4212); la Sección 503 de la Rehabilitation Act de 1973, conforme a sus modificaciones; y las regulaciones de 41 CFR, partes 60-1 a 60-60, 60-250 y 60-741. La cláusula de acción afirmativa y las normativas contenidas en el párrafo anterior se incorporarán por referencia en este Contrato.

**15.4 Aviso a los usuarios finales de la Administración pública de EE. UU.** Si usted es una entidad de la Administración Pública de EE. UU., o el Contrato pasara a estar sujeto a los Reglamentos de Adquisición Federal ("FAR"), en ese caso, el Software es un "Artículo comercial" o "Artículos comerciales", tal y como se define dicho término en el 48 C.F.R., apartado 2.101, y consta de un "Programa informático comercial", "Documentación de programa informático comercial" y los servicios relacionados con los mismos, tal y

como se utilizan dichos términos en el 48 C.F.R., apartado 12.212 o el 48 C.F.R., apartado 227.7202, según sea aplicable. De conformidad con el 48 C.F.R., apartado 12.212 o el 48 C.F.R., apartados 227.7202-1 a 227.7202-4, según sea aplicable, el Programa informático comercial y la Documentación de programa informático comercial se licencian a los Usuarios finales de la Administración Federal de EE. UU.: (a) solo como Artículos comerciales; y (b) solo con los derechos que se otorgan al resto de usuarios finales según los términos y condiciones de este documento. Los derechos no publicados se reservan de conformidad con la legislación de los Estados Unidos, Adobe Inc., 345 Park Avenue, San José, CA 95110-2704, EE. UU.

En caso de tener preguntas sobre el presente Contrato o si desea pedir información a Adobe, utilice la dirección e información de contacto incluidas con el Software para ponerse en contacto con la delegación de Adobe que sirva a su jurisdicción.

Gen\_WWAcrobat-Classic-es\_ES-20200601\_1155